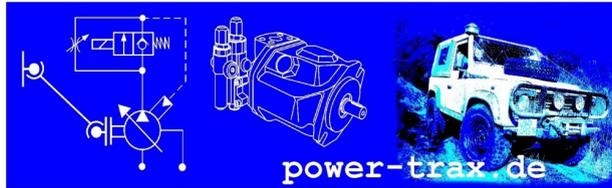


Power-Trax.de

Sonderfahrzeugbau - Technischer Spezialvertrieb
http://www.power-trax.de
info @ power-trax.de
Tel.: +49 - (0)906 / 9999 849-17
Mobil: +49 - (0)163 / 4321 435
Fax: +49 - (0)906 / 9999 849-18
Dietrich-Bonhoeffer-Str. 28
D-86609 Donauwoerth



Geheimhaltungsvereinbarung / Non Disclosure Agreement
zwischen / between

<p><u>Vertragspartner</u> Power-Trax.de Axel Hammer Tel.: +49 - (0)906 / 9999 849-17 Fax: +49 - (0)906 / 9999 849-18 Dietrich-Bonhoeffer-Str. 28 D-86609 Donauwoerth GERMANY</p>	<p><u>Vertragspartner / contracting party:</u></p>
<p>Jeder Vertragspartner verpflichtet sich, die von dem anderen Vertragspartner im Rahmen dieser Zusammenarbeit schriftlich oder mündlich oder in sonstiger Weise erhaltenen oder bekannt gewordenen Informationen, Kenntnisse oder Erfahrungen sowie die von dem anderen Vertragspartner ihm bekannt werdenden Absichten, Problemstellungen und Problemlösungen, auch über die Dauer dieser Vereinbarung hinaus, Dritten gegenüber geheimzuhalten. Unterlieferanten sind ggf. in gleichlautende Vereinbarungen einzubeziehen. Selbes gilt auch für die Vermarktung oder den Verkauf von im Rahmen dieser Zusammenarbeit entwickelten oder hergestellten Produkten an Dritte durch andere als den Kunden bzw. Auftraggeber.</p> <p>Diese Verpflichtung gilt nicht für Unterlagen, Kenntnisse und Informationen, die nachweislich allgemein bekannt geworden sind oder ohne Verletzung dieser Vereinbarung später allgemein bekannt werden oder die dem empfangenden Vertragspartner bereits vor Erhalt der Unterlagen, Kenntnisse und Informationen nachweislich bekannt waren oder ihm ohne Verletzung dieser Vereinbarung später bekannt werden.</p> <p>Anwendbares Recht ist Deutsches Recht.</p> <p>Änderungen an dieser Vereinbarungen erfordern die Schriftform.</p>	<p>Both contracting parties shall undertake not to disclose any information, knowledge or experience to any third party received from the other contracting party in writing, verbally or in any other way during the course of the present collaboration, together with the intentions, problems and problem solutions notified by the other contracting party; the aforesaid undertaking shall extend beyond the period of the present Agreement. Subsuppliers are also to be integrated in similar NDAs. Restrictions also apply regarding marketing or sales of products being result of the cooperation other than by the client respectively the customer.</p> <p>The present commitment shall not apply to documents, knowledge and information which can be proved to have become generally known or which become generally known at a later date without breaching the present Agreement or which can be proved to have been known to the receiving contracting party prior to receipt of the documents, knowledge and information or which become known to the other contracting party at a later date without breaching the present Agreement.</p> <p>Applicable jurisdiction is German jurisdiction.</p> <p>Alterings of any kind regarding this contract are required to be in writing.</p>
<p>Donauwoerth, den ____ . ____ .20 ____</p>	<p>_____, dated ____ . ____ .20 ____</p>
<p>Stempel, Unterschrift</p>	<p>Company stamp, signature</p>